

## Dédicace de The Volunteers

Auteur : **Shadwell, Anne**

[Voir la transcription de cet item](#)

## Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

## Informations éditoriales

Titre complet de la pièce *The Volunteers, or The Stock-Jobbers, a Comedy, as it is acted by their Majesties' Servants at the Theatre Royal*

Auteur de la pièce Shadwell, Thomas

Date 1693

Lieu d'édition Londres, Royaume-Uni

Éditeur Knapton, James

Langue Anglais

Source [Internet Archive](#)

## Analyse

Type de paratexte Dédicace

Genre de la pièce Comédie

## Les relations du document

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.

## Informations sur la notice

Edition numérique Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Contributeurs

- Borfotina, Adelina (Stagiaire)
- Lochert, Véronique (Responsable de projet)

Mentions légales Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

## Citer cette page

Shadwell, Anne Dédicace de *The Volunteers* 1693.

Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 14/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Spectatrix/items/show/1914>

Copier

Notice créée par [Adelina Borfotina](#) Notice créée le 01/07/2024 Dernière modification le 03/12/2025

---

---

---

# TO THE QUEEN.

MADAM,

THE little Wit of our poor *Family*,  
as well as the best part of the *Subſtance*, perifht with my Husband; so  
that we have not where withall, worthily to  
express our great Acknowledgment due for the  
*Support* and *Favour* we have already received;  
much leſs to publish to the World your *Virtues*,  
and other *Endowments*, both of *Mind* and *Body*;  
which in a private Person would have procur'd  
you the Admiration of *Mankind*, and cannot in  
a *Queen* but be consider'd as the highest National

# To the QUEEN.

Blessing we enjoy from Heaven. This Consciousness of our own *Disability*, will much shorten your Majesties Trouble, we shall only therefore, without more words, and with all Humility, and Profound Respect, throw this our last Play at Your Majesties Feet, begging Your Acceptance of it; and that You wou'd once Honour it with Your Presence, which will be the greatest Happiness that can arrive in this World to me his Unfortunate Widow, and from this World, to Your Faithful Servant, my Deceas'd Husband. I am,

**MADAM,**

Your Majesties most Humble,

Most Obedient, and most

Faithful Subject and Servant,

*Anne Shadwell.*

P R O-